

BỘ TÀI CHÍNH  
TỔNG CỤC HẢI QUAN

Số: 8960/VTCHQ-VP

V/v phối hợp thủ tục kiểm dịch thực vật với thủ tục hải quan

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 01 tháng 10 năm 2015

Kính gửi: Cục Hải quan các tỉnh, thành phố.

Ngày 29/9/2015, Tổng cục Hải quan nhận được công văn số 1950/BVTVT-KD ngày 29/9/2015 của Cục Bảo vệ thực vật - Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn về việc triển khai văn bản pháp luật và tháo gỡ khó khăn cho doanh nghiệp trong hoạt động xuất khẩu, nhập khẩu hàng hóa thuộc diện phải kiểm dịch thực vật.

Tổng cục Hải quan sao gửi công văn nêu trên để các đơn vị triển khai thực hiện. Riêng đối với nội dung nêu tại điểm 2 công văn (về kiểm dịch hàng hóa xuất khẩu), với tinh thần cải cách thủ tục hành chính giảm thời gian thông quan hàng hóa, doanh nghiệp sẽ tự chịu trách nhiệm thực hiện việc đăng ký và kiểm dịch với cơ quan kiểm dịch theo quy định của pháp luật về kiểm dịch thực vật, cơ quan hải quan không yêu cầu doanh nghiệp phải nộp Giấy đăng ký kiểm dịch hoặc Giấy chứng nhận kiểm dịch trong quá trình làm thủ tục.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Thủ trưởng Đỗ Hoàng Anh Tuấn (để b/c);
- Cục Bảo vệ thực vật (để phối hợp)  
(Số 149 Hồ Đắc Di, Đồng Da, Hà Nội);
- Các d/v: PC, QLRR, ĐTCBL, KTSTQ, TT, GSQH;
- Lưu: VT, VP.

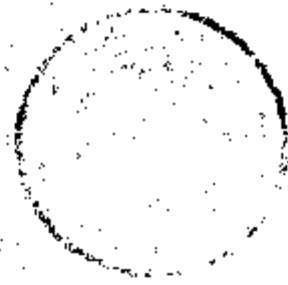
TL.TỔNG CỤC TRƯỞNG  
KT.CHÁNH VĂN PHÒNG  
PHÓ CHÁNH VĂN PHÒNG



Nguyễn Duy Thuận

Wheats from Cag Hill

Lee



BỘ NÔNG NGHIỆP  
VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN  
CỤC BẢO VỆ THỰC VẬT

Số: 1950/BVTW-KD

V/v thông nhất một số vấn đề về kiểm

TỔNG CỤC HÀI QUAN - KIỂM DỊCH THỰC VẬT

Số:

**ĐỀN**

30-09-2015 Kính gửi: Tổng cục Hải quan (Cục Giám sát quản lý về hải quan).

Chuyển:...OK

Nhằm làm rõ một số nội dung và thống nhất thực hiện Luật Bảo vệ và Kiểm dịch thực vật cũng như các Thông tư hướng dẫn của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn đồng thời để tháo gỡ khó khăn, tạo điều kiện thuận lợi cho các doanh nghiệp trong quá trình làm thủ tục xuất nhập khẩu hàng hóa, Cục Bảo vệ thực vật (BVTW) đề nghị Tổng cục Hải quan chỉ đạo các đơn vị hải quan làm thủ tục xuất nhập khẩu phối hợp với các đơn vị kiểm dịch thực vật một số nội dung sau:

### 1. Về việc kiểm dịch thực vật nhập khẩu

Yêu cầu chủ vật thể phải nộp Giấy đăng ký kiểm dịch thực vật vào bộ hồ sơ lô hàng nhập khẩu, tạm nhập tái xuất, chuyển cửa khẩu, chuyển vào kho ngoại quan và quá cảnh để đăng ký làm thủ tục hải quan. Lô vật thể chỉ được cho phép thông quan khi đã nộp bản chính Giấy chứng nhận kiểm dịch thực vật nhập khẩu, quá cảnh và vận chuyển nội địa cho cơ quan hải quan.

Không cho phép nhập khẩu cây mang theo đất dưới mọi hình thức, trừ trường hợp được sự đồng ý bằng văn bản của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn. Với trường hợp này, Cục Bảo vệ thực vật sẽ cấp Giấy phép kiểm dịch thực vật nhập khẩu và có thông báo bằng văn bản cho Tổng cục Hải quan.

### 2. Về việc kiểm dịch thực vật xuất khẩu, tái xuất khẩu

Chủ vật thể đăng ký với cơ quan kiểm dịch thực vật để được thực hiện kiểm dịch và cấp Giấy chứng nhận kiểm dịch thực vật theo quy định.

Cơ quan Hải quan không yêu cầu chủ vật thể nộp Giấy chứng nhận kiểm dịch thực vật vào bộ hồ sơ lô hàng xuất khẩu.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 29 tháng 9 năm 2015

### 3. Phối hợp giám sát

Đối với lô hàng vật thể thuộc diện kiểm dịch thực vật cần giám sát chặt chẽ, cơ quan kiểm dịch thực vật phải thông báo bằng văn bản cho cơ quan hải quan để cùng nhau phối hợp giám sát, đặc biệt là đối với các lô hàng nhiễm đối tượng kiểm dịch thực vật phải thực hiện các biện pháp xử lý kiểm dịch thực vật.

Văn bản này thay thế cho văn bản số 157/BVTW-KD ngày 27/1/2015 của Cục BVTW về việc thống nhất một số nội dung thực hiện các văn bản quy phạm pháp luật mới về kiểm dịch thực vật.

Trong quá trình thực hiện, nếu có vướng mắc đề nghị Tổng cục Hải quan (Cục Giám sát quản lý về hải quan) phản ánh về Cục Bảo vệ thực vật để hai bên cùng xem xét, giải quyết.

Trân trọng cảm ơn sự phối hợp của quý Tổng cục./.

*Nơi nhận:*

- Như trên;
- Bộ trưởng Cao Đức Phát (để b/c);
- Thứ trưởng Lê Quốc Doanh (để b/c);
- Cục trưởng Nguyễn Xuân Hồng (để b/c);
- Các đơn vị KDTY;
- Lưu VT, KDTV.

KT.CỤC TRƯỞNG  
PHÓ CỤC TRƯỞNG



Hoàng Trung